

中國文學研究叢刊

劉乃慈 著

第二／現代性：
五四女性小說研究

緬秋蘭以為佩

彭脚唐君



臺灣學生書局印行

第二／現代性：
五四女性小說研究

劉乃慈著

臺灣 學生書局 印行

第二/現代性：五四女性小說研究

劉乃慈著。－初版。－臺北市：臺灣學生，
2004[民 93]

面；公分

參考書目：面

ISBN 957-15-1230-0 (平裝)

1. 中國小說－歷史－現代(1900-)
2. 中國小說－評論
3. 婦女文學－評論

820.9708

93014179

第二/現代性：五四女性小說研究 (全一冊)

著 作 者：劉 乃 慈
出 版 者：臺 灣 學 生 書 局 有 限 公 司
發 行 人：盧 保 宏
發 行 所：臺 灣 學 生 書 局 有 限 公 司
臺北市和平東路一段一九八號
郵政劃撥帳號：00024668
電 話：(02)23634156
傳 真：(02)23636334
E-mail：student.book@msa.hinet.net
http：//www.studentbooks.com.tw

本書局登記證字號：行政院新聞局局版北市業字第玖捌壹號

印 刷 所：長 欣 彩 色 印 刷 公 司
中和市永和路三六三巷四二號
電 話：(02)22268853

定價：平裝新臺幣三三〇元

西 元 二 〇 〇 四 年 九 月 初 版

序言

台灣女性主義文學、文化批評約莫從上一世紀的八〇年代中期開始發展，在九〇年代蔚為學院風潮。這股學術趨勢先後不斷地鼓舞著外語學門以及中文學門的眾多師生加入研究的行列。我在中文學門現代文學的訓練背景裏，吸收西方女性主義理論與女性主義文學批評，自然而然地也會將研究興趣以及關注焦點投置於現代中文女性文學創作上。

回顧以往的閱讀和學習經驗，我發現當代女性文學批評是如此精彩豐富，相形之下，早期女作家作品要不是被冷落就是研究成果明顯不足。因為如此，我再次重新閱讀早期的女性文本，此中並且觸發了我的研究契機。我認為，以女性主義文學批評來論析當代女性創作並非難事，若要用在詮釋研究早期女作家文本似乎不簡單。西洋理論與中文文本的適用性，當代方法運用在早期創作的契合度，乃至於觀點的掌握、詮釋的立場，在在考驗研究者的判斷能力與處理能力。西洋女性主義文學理論之於中文女性文學研究批評傳統的建立，其中可能開創的貢獻以及可能產生的侷限，都需要被審慎重視。就這樣，懷著一股自己也莫名其妙的熱情，我希望在女性主義文學批評的基礎上重新檢視現代中文女性創作，為第一批以現代中文書寫的女性創作，也就是五四女性文學，尋求一個更合適的定位。

我認為研究早期的女性文學不應該與當時的文學文化脈絡隔絕，也不應該片面地以性別意識來檢視分析。因為前者失之輕薄，後者亦流於概念化的草率。無論是哪個時期的女性文學，一樣需要在研究的同時被歷史性地對待，而不是只做為學術流行趨勢的取樣而已。這是我給自己的期許，在共時性與對照性閱讀中為五四女性創作尋求一個較適切的評論。當然就連書名「第二／現代性」取其「第二性的現代性」以及「第二種現代性」的雙重意涵，我甘冒「第二性」這個女性主義大不諱之詞，以污名反污名的策略就是一個相當大的挑戰。不敢說自己做到了幾分，但這本書的確是我的一個努力嘗試。在更大意義上，它激發我研究女性文學的思考活力以及繼續叩問的熱情。

這本書是由我的學位論文稍事修改而成。論文成書出版，最令人傷腦筋的莫過於論文書寫格式的僵硬所造成閱讀上的不適。我最初原有調整體例之意，然而經過再三考量，最後還是選擇維持原貌，主要還是因為了不破壞原來的理路與整體架構。還望有興趣的讀者多多包含。至於關乎研究的其他種種，正文中已有詳細說明，我於此不再贅述。

從構思、撰寫、完稿以迄成書，我想所謂的快意自適大抵如是。論文寫作其間所有可能發生的周折，如慶典儀式般一一經歷。關掉電腦、遞出定稿的那一片刻，焦躁辛苦不復見，唯存滿懷真心的感激。我要特別感謝我從大學到研究所的指導教授范銘如老師。她那有別於傳統中文學門的教學、極富啟發開創以及邏輯思辨的研究訓練，對我而言是一種脫胎換骨的學術

洗禮。爾後繼續前進學習的日子裏，我還是不斷地受益於她當初的殷切教導。課堂上的認真嚴謹與課堂後的可愛隨和是老師教學的最大特色，也因此與我們這些學子有份難得的亦師亦友的情誼，更讓我感動和珍惜。至於李元貞老師則是無形中督促我不可停怠的力量。在論文進行的過程中我們有過幾次激烈的爭辯，彼此在學術意見上的相左和僵持愈加激越我的思考，從中獲益匪淺。我發現，向來以嚴肅嚴格著稱的李老師，有著許多學者難及的寬容大度，以及她常常不小心洩露的對學生的關愛。而在我的學位論文口試過程裏，中研院近史所游鑑明老師的細心審查與詳盡提問，是另一種專業的學術示範，我非常感謝她的用心和鼓勵。

另外，論文撰寫期間曾先後獲得「台大婦女研究室婦女與性別研究」、「行政院文建會現代文學研究」、「財團法人婦女權益促進發展基金會女性議題研究」的研究獎助。這樣的肯定，在書寫屢屢陷入困頓踟躕時，像是意外響起的陌生人的掌聲，溫暖而彌足珍貴。我非常感謝這些在專業領域上耕耘許久的先進前輩們的善意與提攜。學生書局鮑邦瑞先生的肯定還有編輯陳蕙文小姐的多方協助，是這本書得以出版的要因；從大學到研究所的同窗好友東杉，不時在緊要關頭充當救火先鋒隊，提供我許多技術性的支援，容我在此一併致上最誠摯的謝意。

最後，我更要感謝家人長期的關心和鼓勵，並將此書獻給我的父親劉志興先生和母親李錦鳳女士。我很幸運（當然也十

分汗顏），在成長的過程裏一直有著他們在精神上以及物質上全心全力的支持。第一次，我如此深刻的體會到，心無旁騖地專注於自己的理想是一件多麼幸福而奢侈的事。

感念的心，不以文字為終始。

劉乃慈 謹誌

二〇〇四年六月 淡水

第二 / 現代性： 「五四」女性小說研究

目 錄

序 言	i
第一章 「五四」論述——現代性的追求	1
第一節 新文化運動的現代性表述	7
一、民主——自由與人權的伸張	13
二、科學——理性啓蒙的號召	19
第二節 新文學的現代性想像	24
一、感時憂國的道德使命	27
二、個人主義的浪漫精神	33
第三節 婦女與中國現代性	40
一、五四婦女解放的歷史意義	41
二、現代性的女性想像	47

三、女性的現代性想像：

研究目的、方法及論文架構	53
--------------------	----

第二章 現代女性文學的啓幕及定位	59
------------------------	----

第一節 出生學養與文壇經歷	61
---------------------	----

一、知識女性	61
--------------	----

二、初試啼聲	64
--------------	----

三、文學活動	70
--------------	----

第二節 五四女性小說的兩大路徑	76
-----------------------	----

一、婦女問題的社會寫實	77
-------------------	----

二、個人主義的浪漫抒發	89
-------------------	----

第三節 批評傳統裏的五四女性文學	105
------------------------	-----

第三章 撥掀「新女性」的現代迷思	117
------------------------	-----

第一節 「自由」論述的性別陷阱	119
-----------------------	-----

一、時代的犧牲者	120
----------------	-----

二、愛情神話的破綻	128
-----------------	-----

三、「新」女兒與「舊」母親	141
---------------------	-----

第二節 性別主體的自我實現	152
---------------------	-----

一、僭越的欲望	153
---------------	-----

二、女性造命觀	164
 第四章 身體與國體	181
第一節 性別的革命與革命的性別	184
第二節 階級意識的萌發	205
第三節 現代性與民族主義的扞格	218
 第五章 五四女性文學的落幕及其影響	233
第一節 建構第二 / 現代性	233
第二節 深化與變化：中國現代女性文學史分期再探	237
一、「五四」女性個人主義的深化	244
二、性別與國家民族話語的交鋒	253
 【附錄一】 五四女作家小傳暨文學創作概覽	265
 參引書目	291
一、引用小說・散文・文集	291
二、中 / 西文著作	294
三、學位論文	306
四、期刊論文	308

第一章 「五四」論述——現代性的追求

中國自十九世紀中葉以降，無論在政治軍事抑或經濟文化各層面，莫不是經歷著一連串革命性的轉變；許多史學家或社會學家都以「現代化」這個詞語來形容這樣的過程。及至二十世紀初，「五四」以石破天驚之姿批判傳統、迎向未來，肇端於清末的現代化進程至此更加名正言順、刻不容緩地展開。^①

① 關於「五四」的時間範圍，現今已產生許多不同的定義。最初所謂的「五四運動」一詞，僅指一九一九年五月四日，北京學生抗議日本二十一條無理要求的愛國示威運動。隨後一般人提到「五四運動」時，往往將影響整個事件的前因後果合為一談，大體而言就是指涉發生在一九一七年到一九二一年之間的相關事件。再者，關於五四運動的範疇是否應當包括學生和知識份子發起的社會政治運動？以及自一九一七年即展開的新文學、新思想，也就是被後來所統稱的「新文化運動」？上述幾點的詳細解釋以及更複雜的問題討論，可參見周策縱的說明，《五四運動史》（台北，龍田出版，1984年），頁1~7。至於本書所界定的「五四」時間、內容範疇定義，採取目前中國現代文學史所劃定的五四文學時間為主。亦即自一九一七年文學革命以這一九二七年的中國現代文學的整個內涵。這一點我將在書中第一章末尾說明研究目的以及論文架構時再做進一步解釋。

不同階層的中國人民在愛國情操的感召下，努力以民主、科學精神在文化上展開全盤大規模的現代化改革，企望建立一個新國度。^②中國的現代化呼聲促使學生運動與勞工運動抬頭、國民黨改組、中國共產黨及其它政治社會集團誕生；另外，白話文學的建立、新社團的改革觀念風行，催化了舊家庭制度的沒落以及女權意識的興起。^③在種種破舊立新的論述中，新文化

-
- ② 關於五四新文化運動的論述專著，可參閱周策縱著、楊默夫編譯《五四運動史》（台北，龍田出版，1984年），該書對於五四運動的定義、發生經過以及闡釋和評價皆有詳盡說明。另外，從歷史層面探討五四現代性的問題，亦有不少學者指出，早在一九八五年左右中國已經開始五四運動的歷史前兆了。詳細可參閱Charlotte Furth著、陳若水譯〈五四的歷史意義〉（May Fourth In History），收錄於周陽山編《五四與中國——知識份子與中國現代化》（台北，時報出版，1985年），頁284~294。另外，從史學角度來比較現代化過程可參閱Cyril E. Black, *The Dynamics of Modernization: A Study of Comparative History*. (New York: Harper & Row, 1966), pp.1~5.
- ③ 知識界新力量的凝聚，促成《新青年》和《新潮》在「五四」之後的幾個月內改組和擴大。《新青年》本來沒有什麼正式的機構，自一九一七年以來只有一個組織鬆懈的編輯委員會。爾後當「新青年社」成立，他們在一九一九年冬季發表一篇〈新青年雜誌社宣言〉，該宣言的發表，代表一種國際性的理想社會主義和自由主義的混合，這是當時一次世界大戰結束後，許多西方領導知識份子共通具有的思想。另外，《新潮》集團亦在一九一九年改組成爲一個社團，並且擴大工作綱領。除了出版月刊之外，還開始出版叢書，包括翻譯西方的書籍。新工業家所給予的經濟資助，不但使《新潮》社能從事出版工作，而且還遣送會員到國外留學深造。請參閱周策縱著、楊默夫編譯《五四運動史》（台北，龍田出版，1984年），頁275~316。

改革的典範及動力多是從西洋的自由主義(liberalism)、實驗主義(pragmatism)、功利主義(utilitarianism)、無政府主義(anarchism)以及各式各樣的社會主義(socialism)思潮而來。無可諱言地，二十世紀「五四」階段的中國，基本上就是一個追求現代化、西化的歷程。^④

「現代化」是源於西方工業革命與資本主義所啟動的經濟和社會變化的產物。簡單來說，現代化是使一個國家民族或社會達到具備現代性的理想指標，但是，這個概念自使用之初就不單局限在經濟，它更廣泛地包括政治、社會等範圍。「現代」是包含了人類精神、價值觀念的心理狀態，同時也意味著人類社會、環境的生存條件。^⑤理論上，現代化可分為兩種型態：一是由於外力衝擊或制度環境的外在分化所產生的外部誘因；二是來自於心靈所集結的內在動機，使之產生現代價值與態度的要求。^⑥

④ 另外再補充一點的是，一九一五年以後國外的政治局勢也是加促中國現代化的重要原因。第一次世界大戰期間以迄結束，民族主義和民主政治的推行漫延在全球，特別是亞洲地區；威爾遜的政治理想，例如他提倡的廢除秘密外交、保障小國的政治獨立、民族自決等，都獲得中國知識份子的擁護。歐洲興起的政治潮流，例如新興共和國的增加、女子選舉權的爭取、創制權和複決權與罷免權等議會方式的建立，以及工業民主(industrial democracy)等等，都增強了中國人振興國家的希望。

⑤ F. LaMond Tullis, *Politics And Social Change In Third World Countries* (New York: Wiley, 1973), pp.2~4.

⑥ 全寅永〈近代中國現代化的性格與其結構(1860~1920)〉，《中國現代化

以二十世紀初的中國為例，現代化的過程促使中國境內萌發了「民主」、「科學」以及「個人主義」與「愛國主義」、「人道主義」等各種論述或意識型態。這些話語帶動我們對整個中國社會、文化產生新的認知與新的定位。因此，就外在衝擊或制度環境所產生的外部誘因來看，「五四」新的價值取向表現在比如教育、軍事、經濟、文化、生產等各方面逐漸向西方的工具理性模式來靠攏。現代中國是逐漸地強調在一個理性化、制度化的結構下所形成有效率、有進步觀念的社會。至於因人類意識聚結而成的內在動機，我們可以在伴隨著中國新文化運動而起的現代文學革命裏，找到鮮明強烈的「感時憂國」精神以及浪漫的「個人主義」特質。

五四追求現代化的強烈使命感，固然激發中國知識份子懷抱西潮的勇氣，卻也同時設下許多機制，窄化「現代」的多重潛力。新文化、新文學運動的推展，改造了封建傳統裏許多不人道的吃人禮教，但是知識份子熱情激越的救亡意識，也使他們過度膨脹西化的效益，忽略所謂現代化運動中可能產生的缺陷。「婦女」身為新文化運動中改造的客體，又是推動的主體，正是五四論述中洞見與盲點的最佳呈現。當性別成為文明進化的象徵，成為歷史書寫的隱喻，一時間「傳統」與「現代」被賦予性別色彩，抽象的歷史階段從而變得形象化。某些個人或群體便成為某一時代的典型代表，最明顯不過的就是裹小腳的

論文集》(台北，中央研究院近代史研究所，1991年)，頁62~63。

舊式婦女成為中國封建罪惡的標誌，而受過西式教育的知識女性則與中國的未來緊密連繫在一起。現代國家機器的運作確實為中國婦女提供一個較為開放的自由空間，但另一方面主導文化也同時造成性別解放的重重障礙。因為，過度強化解放婦女之於國家民族的價值，容易簡化「性別」的實質內涵而淪為現代性表述裏的人文概念，埋下日後只談男女形式平等不談性別差異所導致的匱乏與薄弱。而當性別解放本身受到外部環境的種種局限，自然也影響民族國家主體的不健全形構。

很明顯地，二十世紀中國的婦女解放與國家解放之間，彼此形成必然的邏輯關係與等量齊觀的議題，「女性」與「現代性」之間產生的正／反對話，更有待我們再深入思考。在中國現代文學的「五四」版圖早已拼合、文學成就大抵論定之際，作為文學讀者的我們不妨透過五四女性小說的發聲，試圖在歷史經驗與文學想像的脈絡裏，針挑出可能卻未受重視未得充分發展的走向。五四造就中國第一批現代女作家——集合性別、國族等現代性特質——成為新歷史的最佳見證人，五四女作家對「現代性」的辯證與琢磨，或許可以成為我們眺瞰甚至建構中國主體性的另一扇窗口。

作為一份完整論文的第一個研究篇章，本書一開始必須鋪設、說明重要的理論架構。在第一節的部份，我首先要處理二十世紀初在東／西文化強烈碰撞過程裏，中國特殊的政治社會環境如何與西方自文藝復興以來衍生而出的現代性概念結合，並且另行衍繹出不同的現代性內涵。顯而易見地，不論「民主」、

「科學」抑或「感時憂國」、「個人主義」，這些重要指標無一不透露出中國救亡圖存的熱切激情，一一成為新文化與新文學追求現代性的具體內涵。民主它可以是一種政治形態作為表象思考而存在；它也可以與科學、個人主義以及感時憂國的精神同時成為「人」的主體哲學的各種再現形式。科學思維、科技文明的追求，更是詮釋現代性的最大特徵——「理性化」的表現。唯有先闡明中國新文化以及新文學運動所追求現代性的幾個重要特質，釐清中 / 西現代性內涵的異同，才能凸顯五四思潮背後的新意識型態和新歷史觀。

其次，我們更有必要進一步討論五四時期「婦女」這個最複雜的現代性符碼。新中國將傳統對婦女的壓迫視為現代化抗爭的焦點，而改善婦女的境遇更是作為一個現代健全國家的象徵。身為價值度量與政治訴求的載體，五四時期關係婦女問題的論述有哪些？「婦女」在啓蒙思想教育以及社會解放運動的推波助瀾下，如何解放？哪裏解放？而又何以當我們仔細分析性別主體與現代國家、文化形構錯綜複雜的糾結關係時，婦女解放事實上是再度陷入另一種新的困境？透過「婦女」不斷地琢磨、辯證中國的現代性內涵，或許我們可以從中針挑出一些隱而未彰的線索，顯微那些歷來研究裏所忽略的端倪。